

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

Почистваща течност

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	CTP-GmbH	
Адрес:	Saalfelder Strasse 35	
Град:	D-07338 Leutenberg	
телефон:	+4936734/230-0	Факс: +4936734/230-22
Електронна поща (e-mail):	hotline@ctp-gmbh.de	
отговорен сътрудник:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	телефон: +4936734/230-19
Internet:	www.ctp-gmbh.de	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

За Германия: +49-361-730730 (24 часа/7 дни)

Други данни

Артикулен номер: 1975

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Категории на опасност:

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Eye Irrit. 2

Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция: STOT SE 3

Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция: STOT SE 3

Опасност при вдишване: Asp. Tox. 1

Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 2

Изречения за опасност:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета

Смес от въглеводороди (ароматни) C9-C10

Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light

Сигнална дума: Опасно

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H304

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 2 от 10

- | | |
|------|--|
| H319 | Предизвиква сериозно дразнене на очите. |
| H335 | Може да предизвика дразнене на дихателните пътища. |
| H336 | Може да предизвика сънливост или световъртеж. |
| H411 | Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. |

Препоръки за безопасност

- | | |
|----------------|--|
| P101 | При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. |
| P102 | Да се съхранява извън обсега на деца. |
| P271 | Да се използва само на открито или на добре проветривомясто. |
| P301+P310 | ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар. |
| P331 | НЕ предизвиквайте повръщане. |
| P305+P351+P338 | ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. |
| P405 | Да се съхранява под ключ. |
| P501 | Този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци. |

Обозначение на специални смеси

- | | |
|--------|--|
| EUN066 | Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата. |
|--------|--|

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

Химическа характеристика

- Смес на разтворители
- Синтетични комбинации от вещества
- Смазочни средства
- Средства за почистване и поддръжка

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 3 от 10

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	о
	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]			
	Смес от въглеводороди (ароматни) C9-C10			50 - < 55 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
108-32-7	Propylene carbonate			20 - < 25 %
	203-572-1			
	Eye Irrit. 2; H319			
100-51-6	Benzyl alcohol			20 - < 25 %
	202-859-9		01-2119492630-38	
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H332 H319			
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light			10 - < 15 %
	919-164-8		01-2119473977-17	
	STOT RE 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H372 H304 H412 EUH066			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
Общи указания

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят.

След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят.

При дихателни оплаквания да се потърси лекар.

При опасност от загуба на съзнание, засегнатото лице да се постави и транспортира в стабилно странично положение.

След контакт с кожата

Веднага да се свали замърсеното облекло, включително бельо, обувки и чорапи.

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун.

Да се намаже с мазен крем.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода.

Консултирайте се с лекар.

След поглъщане

Да се даде голямо количество вода на малки глътки (ефект на разреждане). Консултирайте се с лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до кожни дразнения.

Дразнене на очите: възможно е дразнещо действие.

след поглъщане: Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

Уврежда здравето: съществува опасност от значително увреждане на здравето при по-продължително излагане чрез вдишване.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 4 от 10

Предупреждение за опасност от аспирация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства

Пожарогасящ прах.
Пясък.
пена, устойчива на алкохол.
Въглероден двуокис (CO₂).

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Възможно е образуването на опасни продукти от разпадането.
В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Съдове, застрашени при пожар, да се охлаждат с вода.
Заразената вода от гасене да се събира отделно.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.
Да се съхранява далеч от източници на запалване. Да не се пуши.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Газове/пари/мъгла да се утаят (свалят) с пръскаща водна струя
Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.
При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се предотврати разпространение на по-голяма площ (напр. чрез насипи)
Да се почисти с попиващ материал (напр. парцал, кече).

6.4. Позоваване на други раздели

Няма данни

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

закрити устройства. Изпаренията / аерозолите да се аспирират непосредствено на мястото на появата им.
Да се избягва контакт с очите и кожата.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далеч от източници на запалване. Да не се пуши. Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 5 от 10

Допълнителна информация за условията на съхранение

Опаковъчни материали: Метал.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда

CAS №	Химичен агент	mg/m ³	вл/см ³	Категория
100-51-6	Бензилналкохол	5,0		(8 часа)
		-		(15 мин.)

8.2. Контрол на експозицията

Защитни и хигиенни мерки

Да не се яде, пие или пуши на работното място

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Защита на очите/лицето

При възможни пръски към очите да се използват плътни защитни очила. (DIN EN 166)

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Бутилов каучук. (DIN EN 374)

Защита на кожата

Да се носи устойчиво на разтворители защитно облекло по EN 465.

Защита на дихателните пътища

Да се осигури добра вентилация ако се образуват пари/аерозоли.

При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	безцветен
Миризма:	ароматен

Норма за контрол

Изменения на състоянието

Точка на кипене/интервал на кипене: 110 - 120 °C

Точка на възпламеняване: > 65 °C

долна граница на взриваемост:

горна граница на взриваемост:

Температура на запалване: > 200 °C

Плътност (при 20 °C): 0.92-0.96 g/cm³

Разтворимост във вода:
(при 20 °C) неразтворим

Други разтворители

Органични разтворители

9.2. Друга информация

Няма данни

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 6 от 10

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма налична информация.

10.2. Химична стабилност

Няма разлагане при използване съгласно предписаниео.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Материалът да се използва само на места, в които не се допуска открита светлина, огън и други запалителни източници.

10.5. Несъвместими материали

Окисляващо вещество.

Киселина, концентриран.

Алкали (основи), концентриран.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Въглероден окис (CO)

Въглероден двуокис (CO₂).

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Силна токсичност

CAS №	Химическо име				
	Пътища на експозиция	Метод	Доза	Биологичен вид	Източник
	Смес от въглеводороди (ароматни) C9-C10				
	орален	LD50	>3000 mg/kg	Плъх	
	дермален	LD50	>3160 mg/kg	Плъх	
108-32-7	Propylene carbonate				
	орален	LD50	29000 mg/kg	Плъх	
	дермален	LD50	>20000 mg/kg	Заяк	
100-51-6	Benzyl alcohol				
	орален	LD50	1230 mg/kg	Плъх	
	дермален	LD50	2000 mg/kg	Заяк	
	инхалативен пара	ATE	11 mg/l		
	инхалативен (4 h) аеросол	LC50	>4,178 mg/l	Плъх	
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light				
	орален	LD50	>5000 mg/kg	Плъх	
	дермален	LD50	>3400 mg/kg	Заяк	

Раздразване и корозивност

След допир с кожата: Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до кожни дразнения.

Дразнене на очите: възможно е дразнещо действие.

след поглъщане:

Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 7 от 10

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Метод	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник
108-32-7	Propylene carbonate					
	Остра токсичност за риби	LC50	5300 mg/l	96 h	Мъздруга (leuciscus idus)	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50	900 mg/l	72 h	Основи	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50	500 mg/l	48 h	Daphnia magna	
100-51-6	Benzyl alcohol					
	Остра токсичност за риби	LC50	460 mg/l	96 h	Дребни рибки	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50	640 mg/l	96 h	Scenedesmus quadricauda	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50	400 mg/l	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)	
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light					
	Остра токсичност за риби	LC50	10-100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50	50-100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50	10-22 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Плава върху водата.

Малък биоакмулиращ потенциал.

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налична информация.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Изхвърляне на отпадъци

Да не се изхвърля заедно с битовия боклук.

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Трябва да се подаде за специална обработка при спазване на предписанията на службите.

Да се уговори точен код на отпадъка с лицето, извозващо отпадаците.

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани.

Непочистени съдове да не се пробиват, разрязват или заваряват. (Опасност от експлозия.)

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 8 от 10

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН:

UN 3082

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

9

14.4. Опаковъчна група:

III

Етикети:

9



Класификационен код:

M6

Специални клаузи:

274 335 601

Ограничено количество (LQ):

5 L

Освободено количество:

E1

Категория транспорт:

3

Опасност-номер:

90

Код за ограничения за преминаване през тунел:

E

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН:

UN 3082

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

9

14.4. Опаковъчна група:

III

Етикети:

9



Класификационен код:

M6

Специални клаузи:

274 335 601

Ограничено количество (LQ):

5 L

Освободено количество:

E1

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН:

UN 3082

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

9

14.4. Опаковъчна група:

III

Етикети:

9



Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

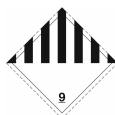
Каталог №: 1389

Страница 9 от 10

Marine pollutant: P
Специални клаузи: 274, 335
Ограничено количество (LQ): 5 L
Освободено количество: E1
EmS: F-A, S-F

Въздушен транспорт (ICAO)

14.1. Номер по списъка на ООН: UN 3082
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 9
14.4. Опаковъчна група: III
Етикети: 9



Специални клаузи: A97 A158
Ограничено количество (LQ): 30 kg G
пътнически самолет:
Passenger LQ: Y964
Освободено количество: E1
IATA-инструкции за опаковки - пътнически самолет: 964
IATA-максимално количество - пътнически самолет: 450 L
IATA-инструкции за опаковки - карго самолет: 964
IATA-максимално количество - карго самолет: 450 L

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: да



Опасен материал: Смес от въглеводороди (ароматни) C9-C10

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС Регулаторна информация

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Съдържа:
5 - 15 % въглеводороди, алифатен.
> 30 % въглеводороди, ароматичен.

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата (D): 2 - увреждащо водата

Triple X Air Intake System Cleaner -Diesel

Дата на печат: 28.10.2015

Каталог №: 1389

Страница 10 от 10

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H226	Запалими течност и пари.
H302	Вреден при поглъщане.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H332	Вреден при вдишване.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H372	Причинява увреждане на органите посредством продължителна или повтаряща се експозиция.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)